

## **BAB V**

### **KESIMPULAN**

Berdasarkan pertanyaan penelitian “Bagaimana diplomasi melalui bahasa oleh Korea Selatan terhadap Indonesia dapat dinilai lebih berhasil dibandingkan Prancis?”, maka dapat disimpulkan bahwa diplomasi bahasa Korea Selatan memang lebih berhasil dibandingkan Prancis karena data menunjukkan jika individu yang mempelajari bahasa Korea untuk mempelajari budaya Korea Selatan lebih banyak jika diukur berdasarkan lima level bahasa dalam *soft power*.

Berdasarkan analisis, individu yang mempelajari bahasa Korea dipengaruhi oleh drama Korea serta budaya musik Korea Selatan yaitu *K-pop*. Berdasarkan data dari survei databoks, masyarakat Indonesia memilih belajar bahasa Korea karena tertarik atau ingin mempelajari budaya Korea Selatan. Hal ini dipengaruhi oleh drama Korea yang mereka tonton. Karena drama Korea, masyarakat Indonesia tertarik untuk mempelajari bahasa Korea karena tertarik dengan budayanya seperti mereka ingin menonton drama Korea lainnya, musik atau soundtrack yang berasal dari drama Korea tersebut, serta budaya musiknya yang sedang populer yaitu *K-pop*. Alasan ini sesuai dengan level empatik dari lima level bahasa dalam *soft power*.

Setelah menonton drama Korea, ada juga individu yang tertarik belajar bahasa Korea karena hanya ingin sekedar mempelajari bahasanya saja. Hal ini sejalan level simpatik dari lima level bahasa dalam *soft power*. Dan alasan terakhir yang

berhubungan dengan budaya adalah individu tertarik dengan industri dari Korea Selatan yang berbasis budaya. Industri drama televisi serta musik merupakan industri berbasis budaya terbesar di Korea Selatan saat ini, maka dari itu individu yang juga tertarik dengan dengan drama Korea dan *K-pop* secara langsung juga tertarik dengan industri budaya dan karena itu memenuhi level geopolitik.

Yang berikutnya, berdasarkan survei databoks masyarakat tidak menunjukkan ketertarikan untuk belajar bahasa Korea jika berhubungan dengan ekonomi-politik. Hal ini ditunjukkan dengan tidak adanya kategori alasan yang masuk ke level sirkuit diplomatik dan utilitarian

Berbeda dengan Korea Selatan, individu yang belajar bahasa Prancis cenderung tidak tertarik dengan budaya Prancis. Hal ini berarti tidak ada kategori alasan yang masuk dalam level empatik lima level bahasa dalam *soft power*. Namun masih ada individu yang belajar bahasa Prancis di IFI karena hanya sekedar ingin mempelajari bahasanya. Namun data menunjukkan jika individu yang belajar bahasa Prancis masih jauh lebih sedikit dibandingkan angka individu yang belajar bahasa Korea. Maka dari itu hal ini sejalan dengan level simpatik. Yang terakhir adalah individu yang belajar bahasa Prancis di IFI juga cenderung tidak tertarik dengan industri Prancis yang berbasis budaya sehingga tidak dapat memenuhi level geopolitik.

Berbeda juga dengan Korea Selatan, individu yang mempelajari bahasa Prancis di IFI cenderung belajar bahasa Prancis karena alasan yang berhubungan dengan karir,

bisnis, dan ekonomi. Maka dari itu hal ini memenuhi level utilitarian dari lima level bahasa dalam *soft power*. Namun walaupun tertarik dengan bidang ekonomi, murid Prancis tidak menunjukkan ketertarikan mereka akan politik sehingga tidak dapat memenuhi level sirkuit politik.

Hal ini menunjukkan jika diplomasi budaya yang dilakukan Korea Selatan lebih sukses dibandingkan Prancis. Hal ini dilihat dari terpenuhinya tiga level pertama dari lima level bahasa dalam *soft power* yaitu level empatik, simpatik, dan geopolitik yang berhubungan ketertarikan individu untuk belajar bahasa karena ketertarikannya akan budaya tertentu yaitu Korea Selatan. Sedangkan alasan ketertarikan belajar bahasa Prancis dari murid IFI hanya memenuhi level simpatik dimana murid hanya sekedar tertarik belajar bahasa Prancis.

Namun data yang dijabarkan pada bagian analisis memiliki kekurangan karena data murid yang belajar bahasa Prancis didapatkan secara langsung dari IFI sedangkan data individu yang belajar bahasa Korea didapatkan dari internet karena adanya keterbatasan dalam mendapatkan data murid yang belajar bahasa Korea di KCCI secara langsung. Maka dari itu penting bagi penelitian selanjutnya untuk mengumpulkan data yang setara dari subjek yang diteliti jika ingin membuat penelitian yang bertema perbandingan.



## JURNAL

- Adleiba, Emil Gochaevich, and Vasil Timerjanovich Sakaev. "Cultural Diplomacy of France: Essence, Main Directions and Tools." *Journal of Educational and Social Research* 9, no. 4 (October 1, 2019): 199–204. <https://doi.org/10.2478/jesr-2019-0071>.
- Choi, Kwang-Jin. "The Republic of Korea's Public Diplomacy Strategy: History and Current Status Perspectives." Figueroa Press, 2019. [https://uscpublicdiplomacy.org/sites/uscpublicdiplomacy.org/files/The%20Republic%20of%20Korea%27s%20Public%20Diplomacy%20Strategy%20Web%20Ready\\_2.3.19.pdf](https://uscpublicdiplomacy.org/sites/uscpublicdiplomacy.org/files/The%20Republic%20of%20Korea%27s%20Public%20Diplomacy%20Strategy%20Web%20Ready_2.3.19.pdf).
- Cummings, M.C. *Cultural Diplomacy and the United States Government*, 2003.
- Effendi, Tonny Dian . "K-pop and J-Pop Influences to University Students in Malang, East Java – Indonesia : A Comparative Public Diplomacy Studies." *Andalas Journal of International Studies* 1, no. 2 (November 2012): 182–98.
- HernándezEduardo Luciano Tadeo. "Public Diplomacy, Soft Power and Language: The Case of the Korean Language in Mexico City." *Journal of Contemporary Eastern Asia* 17, no. 1 (Juli 2018): 27–49. <https://doi.org/10.17477/jcea.2018.17.1.027>.
- Kim, Hwa Jung. "Multi-Stakeholder in Public and Cultural Diplomacies as Seen through the Lens of Public-Private Partnership: A Comparative of Germany and South Korea." *Journal of Contemporary Eastern Asia* 17, no. 1 (2018): 68–93. <https://doi.org/10.17477/jcea.2018.17.1.068>.

Lee, Jung Woo. "Olympic Winter Games in Non-Western Cities: State, Sport and Cultural Diplomacy in Sochi 2014, PyeongChang 2018 and Beijing 2022." *The International Journal of the History of Sport* 38, no. 13-14 (September 30, 2021): 1–22. <https://doi.org/10.1080/09523367.2021.1973441>.

Luciano, Eduardo, and Tadeo Hernández. "Public Diplomacy, Soft Power and Language: The Case of the Korean Language in Mexico City." *Journal of Contemporary Eastern Asia* 17, no. 1 (n.d.): 27–49. <https://doi.org/10.17477/jcea.2018.17.1.027>.

Park, Se Jung, and Yon Soo Lim. "Information Networks and Social Media Use in Public Diplomacy: A Comparative Analysis of South Korea and Japan." *Asian Journal of Communication* 24, no. 1 (2 Januari 2014): 79–98. <https://doi.org/10.1080/01292986.2013.851724>.

Rivas, César Villanueva. "The Use of the Spanish Language as a Cultural Diplomacy Strategy for Extending Mexico's Soft Power in the United States." *Place Branding and Public Diplomacy* 11, no. 2 (November 12, 2014): 139–47. <https://doi.org/10.1057/pb.2014.33>.

## **KARYA ILMIAH**

Mark, Simon. "A Greater Role for Cultural Diplomacy," April 2009. [https://www.clingendael.org/sites/default/files/pdfs/20090616\\_cdsp\\_discussion\\_paper\\_114\\_mark.pdf](https://www.clingendael.org/sites/default/files/pdfs/20090616_cdsp_discussion_paper_114_mark.pdf).

Pajtinka, Erik. "Cultural Diplomacy in Theory and Practice of Contemporary International Relations." ResearchGate, 15 Desember 2014.  
[https://www.researchgate.net/publication/269763112\\_Cultural\\_Diplomacy\\_in\\_Theory\\_and\\_Practice\\_of\\_Contemporary\\_International\\_Relations](https://www.researchgate.net/publication/269763112_Cultural_Diplomacy_in_Theory_and_Practice_of_Contemporary_International_Relations).

### ***WEBSITE***

Aini, Putri Nurul . "GEMERLAP KOREA INDONESIA FILM FESTIVAL (KIFF) 2022." Lembaga Sensor Film Republik Indonesia, 2 Oktober 2022.  
<https://lsf.go.id/gemerlap-korea-indonesia-film-festival-kiff-2022/>.

Annur, Cindy Mutia . "Survei JakPat: 9 Dari 10 Orang Ingin Kunjungi Korea Karena Nonton Drakor | Databoks." databoks, 9 Juli 2022.  
<https://databoks.katadata.co.id/datapublish/2022/09/07/survei-jakpat-9-dari-10-orang-ingin-kunjungi-korea-karena-nonton-drakor>.

Arbar, Thea Fathanah. "Gilak! Demam K-pop, ABG Sedunia Mau Belajar Bahasa Korea." CNBC Indonesia, 21 September 2019.  
<https://www.cnbcindonesia.com/lifestyle/20190921132053-33-101197/gilak-demam-K-pop-abg-sedunia-mau-belajar-bahasa-korea>.

cgv.id. "Korea Indonesia Film Festival 2022." Diakses pada 14 Juni 2023.  
<https://www.cgv.id/kiff/>.

Diplo. "Language and Diplomacy." Diakses pada 15 Maret 2023.  
<https://www.diplomacy.edu/topics/language-diplomacy/>.

Fondation des Alliances Françaises. “Fonctionnement de La Fondation Archives.”

Diakses pada 15 Mei 2023. <https://www.fondation-alliancefr.org/?cat=536>.

France Diplomacy - Ministry for Europe and Foreign Affairs. “Cultural Diplomacy.”

Diakses pada 16 Mei 2023. [https://www.diplomatie.gouv.fr/en/french-foreign-policy/cultural-diplomacy/#sommaire\\_5](https://www.diplomatie.gouv.fr/en/french-foreign-policy/cultural-diplomacy/#sommaire_5).

France Diplomacy - Ministry for Europe and Foreign Affairs. “Destination France: The

Recovery and Transformation Plan for Tourism,” 2021.

<https://www.diplomatie.gouv.fr/en/french-foreign-policy/tourism/>.

inewsid. “Danny Tersanjung Terima Buku Karya Emmanuel Lemaiere ‘Ma Voisine

Est Indonesienne.” iNewsGowa.id, 13 Maret 2023.

<https://gowa.inews.id/read/268031/danny-tersanjung-terima-buku-karya-emmanuel-lemaiere-ma-voisine-est-indonesienne>.

Institut Français Indonesia. “Home.” Diakses pada 15 Mei 2023. [https://www.ifi-](https://www.ifi-id.com/#/)

[id.com/#/](https://www.ifi-id.com/#/).

Institut Français Indonesia. “Institut Français Indonesia.” Diakses pada 15 Maret 2023.

<https://www.ifi-id.com/if-indonesia#/>.

Institut Français Indonesia. “Pekan Francophonie 2022,” 8 Maret 2022.

<https://www.ifi-id.com/pekan-francophonie-2022/#/>.

Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia. “Hubungan Bilateral Prancis -

Indonesia.” Diakses pada 15 Maret 2023.

[https://kemlu.go.id/paris/id/pages/prancis-indonesia\\_/624/etc-](https://kemlu.go.id/paris/id/pages/prancis-indonesia_/624/etc-menu#:~:text=Kedua%20pemimpin%20sepakat%20terus%20menguatkan)

[menu#:~:text=Kedua%20pemimpin%20sepakat%20terus%20menguatkan](https://kemlu.go.id/paris/id/pages/prancis-indonesia_/624/etc-menu#:~:text=Kedua%20pemimpin%20sepakat%20terus%20menguatkan).



Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia. “Profil Negara Dan Hubungan Bilateral.”

Diakses pada 2 Maret 2023.

[https://kemlu.go.id/seoul/id/pages/hubungan\\_bilateral/558/etc-](https://kemlu.go.id/seoul/id/pages/hubungan_bilateral/558/etc-)

[menu#:~:text=Tahun%202022%20hubungan%20diplomatik%20Republik.](https://kemlu.go.id/seoul/id/pages/hubungan_bilateral/558/etc-menu#:~:text=Tahun%202022%20hubungan%20diplomatik%20Republik.)

KOREAN CULTURAL CENTER. “5월 문화가 있는 날 ‘Dunia K-Animation & K-

Webtoon,’” 20 Mei 2022. [https://id.korean-](https://id.korean-culture.org/id/1525/board/232/read/115707)

[culture.org/id/1525/board/232/read/115707.](https://id.korean-culture.org/id/1525/board/232/read/115707)

KOREAN CULTURAL CENTER. “안녕! K-Culture Dan Korean Culture Day

‘Hangeul’ Di Tangerang!,” 25 January 2022. [https://id.korean-](https://id.korean-culture.org/id/1525/board/232/read/113338)

[culture.org/id/1525/board/232/read/113338.](https://id.korean-culture.org/id/1525/board/232/read/113338)

KOREAN CULTURAL CENTER. “Antusias Pelajar Tangerang Menjajal K-Culture,”

2 Februari 2022. [https://id.korean-culture.org/id/1526/board/975/read/113468.](https://id.korean-culture.org/id/1526/board/975/read/113468)

KOREAN CULTURAL CENTER. “Forum Diskusi Karya Sastra Korea ‘Mata Malam’

Sukses Digelar,” 8 Februari 2022. [https://id.korean-](https://id.korean-culture.org/id/1526/board/975/read/113599)

[culture.org/id/1526/board/975/read/113599.](https://id.korean-culture.org/id/1526/board/975/read/113599)

KOREAN CULTURAL CENTER. “KELAS BAHASA KOREA SESI 1 TAHUN

2020 KSI KOREAN CULTURAL CENTER INDONESIA,” 15 Januari 2020.

[https://id.korean-culture.org/id/487/board/233/read/101397.](https://id.korean-culture.org/id/487/board/233/read/101397)

- KOREAN CULTURAL CENTER. “KELAS BAHASA KOREA SESI 1 TAHUN 2022 KSI KCCI,” 24 Desember 2021. <https://id.korean-culture.org/id/487/board/233/read/112752>.
- KOREAN CULTURAL CENTER. “Pameran Buku ‘K-Book, beyond the Hallyu,’” 10 Mei 2022. <https://id.korean-culture.org/id/1525/board/232/read/118502>.
- KOREAN CULTURAL CENTER. “Pengantar KCCI.” Diakses pada 13 Juni 2023. <https://id.korean-culture.org/id/6/contents/341>.
- Kurnia, Septi. “Jurusan Sastra Dengan Peminat Tertinggi Di Indonesia, Korea Termasuk!” SINDOnews.com, 12 Juni 2021. <https://gensindo.sindonews.com/read/453500/700/jurusan-sastra-dengan-peminat-tertinggi-di-indonesia-korea-termasuk-1623470816>.
- Liputan6.com. “Menikmati Kebudayaan Korea Dalam Korean Festival 2022.” liputan6.com, 16 September 2022. <https://www.liputan6.com/on-off/read/5071699/menikmati-kebudayaan-korea-dalam-korean-festival-2022>.
- Lova, Cynthia. “Korea Indonesia Film Festival 2022 Digelar Di 4 Kota, Dari Jakarta Hingga Malang.” KOMPAS.com, 20 September 2022. <https://www.kompas.com/hype/read/2022/09/20/160743966/korea-indonesia-film-festival-2022-digelar-di-4-kota-dari-jakarta-hingga>.
- Massabauu, Dini Kusmana . “Peluncuran Komik ‘Ma Voisine Est Indonésienne.’” Surat Dunia, 24 Februari 2021. <https://suratdunia.com/2021/02/24/peluncuran-komik-ma-voisine-est-indonesienne/>.

- Ministère de la Culture. “French Language and La Francophonie Week.” Diakses pada 16 Mei 2023. <https://www.culture.gouv.fr/en/Know-us/National-Events/French-Language-and-La-Francophonie-Week>.
- Ministry of Foreign Affairs Republic of Korea. “Vision.” Diakses pada 24 Mei 2023. [https://www.mofa.go.kr/eng/wpge/m\\_22844/contents.do](https://www.mofa.go.kr/eng/wpge/m_22844/contents.do).
- Nailufar, Nibras Nada. “Indonesia Di Bawah Penjajahan Perancis Halaman All.” KOMPAS.com, 11 Februari 2020. <https://www.kompas.com/skola/read/2020/02/11/080000269/indonesia-di-bawah-penjajahan-perancis?page=all>.
- Pickles, Matt . “*K-pop* Mendorong Lonjakan Kursus Bahasa Korea.” *BBC News Indonesia*, July 12, 2018. <https://www.bbc.com/indonesia/majalah-44793844>.
- Portal Berita Universitas Pendidikan Indonesia. “Diplomasi Indonesia-Perancis Melalui Pengajaran Bahasa Perancis – BERITA UPI,” 31 Juli 2020. <https://berita.upi.edu/diplomasi-indonesia-perancis-melalui-pengajaran-bahasa-perancis/>.
- PR Newswire. “Survei Menunjukkan Para Pelajar Indonesia Menyukai ‘Live Class’ Sebagai Metode Belajar Baru-PR Newswire Asia-Newswire,” 25 January 2021. <https://id.prnasia.com/story/54810-5.shtml>.
- Prastiwi, Mahar. “24 Jurusan Sepi Peminat Di UI, UGM, Unair, Referensi Daftar SNBT 2023 Halaman All.” KOMPAS.com, 23 November 2022. <https://www.kompas.com/edu/read/2022/11/23/075900171/24-jurusan-sepi-peminat-di-ui-ugm-unair-referensi-daftar-snbt-2023?page=all>.

- Purnama, Basuki Eka. “Pameran K-Book Tahun Ini Fokus Pada Buku Anak Dan Remaja.” *mediaindonesia.com*, 16 Oktober 2022. <https://mediaindonesia.com/humaniora/530100/pameran-k-book-tahun-ini-fokus-pada-buku-anak-dan-remaja>.
- Purnama, Basuki Eka . “Tahun Ini, K-Festival Kembali Hadir Secara Luring.” *mediaindonesia.com*, 15 September 2022. <https://mediaindonesia.com/humaniora/522689/tahun-ini-k-festival-kembali-hadir-secara-luring>.
- Putri, Idola Perdini, Farah Dhiba Putri Liany, and Reni Nuraeni. “K-Drama Dan Penyebaran Korean Wave Di Indonesia.” *ProTVF* 3, no. 1 (2019): 68–80. [https://www.academia.edu/50839817/K\\_Drama\\_dan\\_Penyebaran\\_Korean\\_Wave\\_di\\_Indonesia](https://www.academia.edu/50839817/K_Drama_dan_Penyebaran_Korean_Wave_di_Indonesia).
- Rizqyana, Amanda. “Buku Berjudul ‘Tetanggaku Orang Indonesia’ Sukses Antarkan Emmanuel Lemaire Berkeliling Nusantara.” *Tribunjateng.com*, 19 Februari 2023. <https://jateng.tribunnews.com/2023/02/19/buku-berjudul-tetanggaku-orang-indonesia-sukses-antarkan-emmanuel-lemaire-berkeliling-nusantara>.
- Ryall, Julian . “Korea Selatan Ingin Dunia Belajar Bahasa Korea Dengan *K-pop* – DW – 10.10.2020.” *dw.com*, 10 Oktober 2020. <https://www.dw.com/id/korea-selatan-ingin-dunia-belajar-bahasa-korea-dengan-kpop/a-55216509>.
- Translation, Office of Assistant to Deputy Cabinet Secretary for State Documents & “France Is Indonesia’s Strategic Partner in Economic Sector, President Jokowi Says.” Sekretariat Kabinet Republik Indonesia, 29 Maret 2017.

<https://setkab.go.id/en/france-is-indonesias-strategic-partner-in-economic-sector-president-jokowi-says/>.

uiupdate.ui.ac.id. “Korean Culture Day 2014 | UIupdate,” 11 April 2014.

[https://uiupdate.ui.ac.id/content/korean-culture-day-2014-0#:~:text=Korean%20Culture%20Day%20\(KCD\)%20merupakan](https://uiupdate.ui.ac.id/content/korean-culture-day-2014-0#:~:text=Korean%20Culture%20Day%20(KCD)%20merupakan).

Wirachmi, Ajeng. “4 Jurusan Sastra Yang Sepi Peminat, Bisa Jadi Referensi Masuk PTN.” SINDOnews.com, 5 Mei 2022.

<https://edukasi.sindonews.com/read/761473/211/4-jurusan-sastra-yang-sepi-peminat-bisa-jadi-referensi-masuk-ptn-1651709118?showpage=all>.

Worldldata.info. “French Speaking Countries.” Diakses pada 2 Mei 2023.

<https://www.worldldata.info/languages/french.php>.

Worldldata.info. “Korean Speaking Countries.” Diakses pada 4 November 2022.

<https://www.worldldata.info/languages/korean.php>.

www.oecd-ilibrary.org. “Korea | OECD Tourism Trends and Policies 2020 | OECD ILibrary,” 2020. <https://www.oecd-ilibrary.org/sites/6e8b663c-en/index.html?itemId=/content/component/6e8b663c-en>.

## LAMPIRAN

Lampiran 1. Tabel Pertanyaan Wawancara dengan *Institut Français Indonesia (IFI)*  
Bandung

No	Pertanyaan
1.	Apa saja program bertema khusus meningkatkan bahasa Prancis yang dilakukan oleh IFI Bandung?
2.	Program diplomasi bahasa apa yang paling sukses yang telah dilakukan IFI Bandung?
3.	Mengapa Indonesia tetap merayakan Pekan Frankofoni walaupun tidak menjadi bagian dari La Francophonie yang dibuat oleh Prancis?
4.	Apa yang menjadi tujuan dilakukannya Festival Sinema Prancis 2022?
5.	Berapa banyak yang mengikuti kursus bahasa Prancis di IFI Bandung
6.	Bagaimana antusiasme masyarakat akan program-program yang telah dilakukan IFI Bandung?
7.	Apa yang menjadi alasan murid di IFI belajar bahasa Prancis?
8.	Bagaimana cara belajar bahasa Prancis di IFI?
9.	Apa cara belajar bahasa Prancis yang paling efektif?